ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par le Ministre des Communications, le 19 juillet 1978, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 17 janvier 1977 fixant les redevances à percevoir par la Régie des voies aériennes", a donné le 12 septembre 1978 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede vacantiekamer, de 19e juli 1978 door de Minister van Verkeerswezen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 17 januari 1977 houdende vaststelling van de vergoedingen te heffen door de Regie der Luchtwegen", heeft de 12e september 1978 het volgend advies gegeven :

PREAMBULE.

L'alinéa 3 du préambule doit être complété par les mots "notamment l'article 21;".

DISPOSITIF.

Article 1er.

Pour se conformer aux règles de la légistique, il y a lieu de remplacer les mots "les dispositions suivantes" par les mots "la disposition suivante" dans le liminaire de cet article.

Au § 1er, alinéa 1er, les mots "du présent arrêté" doivent être omis.

Le début du premier alinéa du §4 devrait être rédigé comme suit :

"Le Directeur général de la Régie des voies aériennes peut accepter que les redevances prévues aux chapitres I, II et III et non couvertes par un abonnement soient ... (la suite comme au projet)".

Si, comme il y a lieu de le supposer, l'intention du Gouvernement est de n'appliquer la règle prévue à l'alinéa 3 du § 4 qu'au calcul des intérêts de retard, il ne semble pas utile de faire figurer cette disposition dans le projet sous forme d'un alinéa séparé du § 4.

.../...

Article 3.

Le Conseil d'Etat n'aperçoit pas la raison pour laquelle il est dérogé au droit commun en ce qui concerne la date de l'entrée en vigueur de l'arrêté royal en projet.

AANHEF.

Het derde lid van de aanhef moet worden aangevuld met de woorden "inzonderheid op artikel 21".

ARTIKELEN.

Artikel 1.

Ter inachtneming van de wetgevingstechnische regels schrijve men in de inleidende volzin van dit artikel niet "vervangen door volgende bepalingen" maar "door de volgende bepaling vervangen".

In § 1, eerste lid, moeten de woorden "van dit besluit" vervallen.

Het eerste lid van § 4 zou als volgt moeten worden geredigeerd :

"De directeur-generaal van de Regie der Luchtwegen kan aanvaarden dat de in de hoofdstukken I, II en III bepaalde vergoedingen die niet door een abonnement gedekt zijn, op aanvraag van de gebruiker worden betaald binnen dertig dagen te rekenen van de dag na die waarop de factuur verzonden is. Het bedrag van de eventuele waarborgen wordt vastgesteld door de Minister die met het bestuur der luchtvaart is belast of door zijn gemachtigde".

.../...

Indien de Regering, zoals mag worden verondersteld, de regel van het derde lid van § 4 alleen op de berekening van de verwijlinteresten bedoelt toe te passen, lijkt het niet dienstig die bepaling in het ontwerp op te nemen in de vorm van een afzonderlijk lid van § 4.

Artikel 3.

Het is de Raad van State niet duidelijk waarom van het gemeen recht wordt afgeweken wat betreft het tijdstip van inwerkingtreding van het ontworpen koninklijk besluit.

La chambre était composée de

Messieurs : F. REMION, président,
de Heren : voorzitter,

P. TAPIE, président de chambre,
kamervoorzitter,

Ch. HUBERLANT, conseiller d'Etat,
staatsraad,

R. PIRSON, assesseurs de la
section de législation,
L. MATRAY, bijzitters van de
afdeling wetgeving,

Madame : J. TRUYENS, greffier.
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté par M. J. COOLEN, premier auditeur.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. COOLEN, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. TRUYENS. F. REMION.